联合国 A/60/725/Add.1

大 会

Distr.: General
21 March 2006
Chinese
Original: English

第六十届会议

议程项目 136

联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题

# 审查关于部队派遣国费用偿还率的处理方法

## 秘书长的报告

## 增编

本增编是对 A/60/725 号文件的补充，其中载有拟议的联合国部队派遣国费用偿还率调查表和调查中使用的术语表。本增编还载有两份拟议的实地调查表，其中一份的调查对象是维持和平特派团部队指挥官，另一份的调查对象是随机选出的维持和平人员，调查问题是部队每日津贴。

06-27580 (C) 040406 130406

# 目录

页次

联合国部队派遣国费用偿还率调查表 ..... 3

A ㈠部分：薪金和津贴（部队） ..... 7

A ㈡部分：薪金和津贴（建制警察部队） ..... 22

B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器） ..... 30

C 部分：部署前的医疗费用（部署到维持和平特派团）之前 ..... 39

D 部分：内陆运输（在本国国内的运输） ..... 43

E 部分：每日津贴 ..... 48

词汇表 ..... 53

部队指挥官实地调查表：每日津贴 ..... 55

士兵实地调查表：每日津贴 ..... 60

United Nations
HEADQUARTERS • SIEGE

Nations Unies
NEW YORK, NY 10017

# 联合国部队派遣国费用偿还率调查表

## 200__年

管理事务部
方案规划、预算和账户厅
维持和平经费筹措司

UN Headquarters
New York, NY 10017
USA

United Nations Nations Unies
HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

# 目录

部分

A (一) 薪金和津贴（部队）

A (二) 薪金和津贴（建制警察部队）

B 个人服装、用具和装备（包括武器）

C 部署前的医疗费用（部署到维持和平特派团）之前

D 内陆运输（在本国国内的运输）

E 每日津贴

术语表

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

（请按要求填写）

国家：

本国货币：

本国货币符号：

收到调查表日期： / / （年/月/日）

交送调查表日期： / / （年/月/日）

官方使用

--请勿在本处填写--

发出调查表日期：_____/___/_____ （年/月/日）

收到调查表日期：_____/___/_____ （年/月/日）

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

# 许可证明

在向联合国交还填写完毕的调查表之前，须经国防部最高级别的财务官员的许可：

许可人：

姓名：_____

职务：_____

所在部门：_____

签字：_____

日期（年/月/日）：_____

国家：_____

# 费用偿还率调查表

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

(以下披露的信息均为保密)

## 说明

1. 本部分是费用偿还率调查表的一项内容，目的是收集有关贵国部队薪金和津贴的资料。
2. 请酌情分别填写贵国国内组建的典型摩托化步兵营和辅助部队——工程兵（定义见术语表）在本年度的人数与军衔情况。（请注意典型的营或辅助部队的建制与贵国实际派遣的联合国维持和平部队的建制不一定相同。）
3. 请酌情说明军官（如将、校、尉官）和非军官（如准尉、中士和二等兵）的情况。
4. 应开列军官和非军官每级军衔的最低和最高薪金，应该仅以本国货币为单位开列。请附上最新批准的薪金等级表（公开信息）。
5. 军官和非军官的津贴应该仅以本国货币为单位开列，应开列每级军衔的平均额。请附上最新批准的津贴等级表（公开信息）。
6. 对任何一个问题内须重复填写的内容，请使用－“－ ，对不适用的内容，请注明“无”。
7. 请在每页上方注明贵国国名。

对本部分调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系

姓名：_____

头衔/职务：_____

电话：_____ 传真：_____

电话与传真号码格式：(国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子信箱：_____

国家：_____

1. 请根据贵国本国建制说明贵国军队的典型摩托化步兵营的军衔（1）和每个军衔的人数（2）。另外请说明按照最新批准的薪金等级表以本国货币为单位的每级军衔每人最低基本月薪（3）和每人最高基本月薪（4）。若没有薪金范围，请在最低基本薪金和最高基本薪金类别填写同样的数额。请附上最新批准的薪金等级表并指明此类等级表的生效日期(年/月/日)_____。

| 1. 军官军衔 | 2. 人数 | 3. 每人最低基本月薪 | 4. 每人最高基本月薪 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| 1. 非军官军衔 | 2. 人数 | 3. 每人最低基本月薪 | 4. 每人最高基本月薪 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

A ㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

若有必要，请对问题 1 进行补充说明或做出解释，以便我们理解贵国在答复中提出的数字。

此处空白

（调查表接下页）

国家：_____

2. 请根据贵国本国建制说明贵国的辅助部队——工程兵的军衔（1）和每个军衔的人数（2）。另外请说明按照最新批准的薪金等级表以本国货币为单位的每级军衔每人最低基本月薪（3）和每人最高基本月薪（4）。若没有薪金变化范围，请在最低基本薪金和最高基本薪金类别填写同样的数额。请附上最新批准的薪金等级表并指明此类等级表的生效日期(年/月/日)_____。

| 1. 军官军衔 | 2. 人数 | 3. 每人最低基本月薪 | 4. 每人最高基本月薪 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| 1. 非军官军衔 | 2. 人数 | 3. 每人最低基本月薪 | 4. 每人最高基本月薪 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

若有必要，请对问题 2 进行补充说明或做出解释，以便我们理解贵国在答复中提出的数字。

此处空白

（调查表接下页）

国家：_____

3. 请指出在问题 1 中定义的摩托化步兵营建制内的津贴和**各级军衔 (1)**。另外请说明此类步兵营内每级军衔**享有津贴的人数 (2)**（请注意有可能并非步兵营内所有军衔都享有津贴），以及按照最新批准的津贴等级表以本国货币为单位的**人均月津贴 (3)**。请附上最新批准的应享津贴表并指明此类等级表的生效日期（年/月/日）_____。

| 1. 军官军衔 | 海外/国外作战津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | 海外/国外作战津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A ㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

| 1. 军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

| 1. 军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

| 1. 军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

若有必要，请对问题 3 进行补充说明或做出解释，以便我们理解贵国在答复中提出的数字。

此处空白

（调查表接下页）

国家：_____

4. 请指出辅助部队——工程兵建制内的津贴和各级军衔 (1)。另外 请说明此类部队内每级军衔享有津贴的人数 (2)（请注意可能并非部队内所有军衔都享有津贴），以及按照最新批准的津贴等级表以本国货币为单位的人均月津贴 (3)。请附送一份最新批准的津贴待遇等级表并指明此类等级表的生效日期（年/月/日）_____。

| 1. 军官军衔 | 海外/国外作战津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | 海外/国外作战津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A ㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

| 1. 军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

| 1. 军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

| 1. 军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非军官军衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家：_____

若有必要，请对问题 4 进行补充说明或做出解释，以便我们理解贵国在答复中提出的数字。

这是本部分调查表的最后一页

国家：_____

# 费用偿还率调查表

A㈡部分：薪金和津贴（建制警察部队）

(以下披露的信息均为保密)

## 说明

1. 本部分是费用偿还率调查表的一项内容，目的是收集有关贵国建制警察部队薪金和津贴的资料。
2. 请酌情分别填写贵国国内组建的建制警察部队（定义见术语表）在本年度的人数与警衔情况。（请注意建制警察部队的建制与贵国实际派遣的联合国维持和平部队的建制不一定相同。）
3. 请酌情说明警官和非警官的情况
4. 应开列警官和非警官每级警衔的最低和最高薪金，应该仅以本国货币为单位开列。请附上最新批准的薪金等级表（公开信息）。
5. 警官和非警官的津贴应该仅以本国货币为单位开列，应开列每级警衔的平均额。请附上最新批准的津贴等级表（公开信息）。
6. 对任何一个问题内须重复填写的内容，请使用－“－ ，对不适用的内容，请注明“无”。
7. 请在每页上方注明贵国国名。

对本部分调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名：_____

头衔/职务：_____

电话：_____ 传真：_____

电话与传真号码格式：(国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子信箱：_____

国家：_____

1. 请根据贵国本国建制说明贵国建制警察部队的警衔（1）和每个警衔的人数（2）。另外请说明按照最新批准的薪金等级表以本国货币为单位的每级警衔每人最低基本月薪（3）和每人最高基本月薪（4）。若没有薪金范围，请在最低基本薪金和最高基本薪金类别填写同样的数额。请附上最新批准的薪金等级表并指明此类等级表的生效日期(年/月/日)_____。

| 1. 警官警衔 | 2. 人数 | 3. 每人最低基本月薪 | 4. 每人最高基本月薪 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| 1. 非警官警衔 | 2. 人数 | 3. 每人最低基本月薪 | 4. 每人最高基本月薪 |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

A ㈡部分：薪金和津贴（建制警察部队）

国家：_____

若有必要，请对问题 1 进行补充说明或做出解释，以便我们理解贵国在答复中提出的数字。

此处空白

（调查表接下页）

国家：_____

2. 指出在问题 1 中定义的建制警察部队建制内的**津贴和各级警衔 (1)**。另外请说明此类建制警察部队内每级警衔**享有津贴的人数 (2)**（请注意有可能并非建制警察部队内所有警衔都享有津贴），以及按照最新批准的津贴等级表以本国货币为单位的**人均月津贴 (3)**。请附上最新批准的应享津贴表并指明此类等级表的生效日期（年/月/日）_____。

| 1. 警官警衔 | 海外/国外作战津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非警官警衔 | 海外/国外作战津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A ㈡部分：薪金和津贴（建制警察部队）

国家：_____

| 1. 警官警衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非警官警衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A (二)部分：薪金和津贴（建制警察部队）

国家：_____

| 1. 警官警衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非警官警衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A ㈡部分：薪金和津贴（建制警察部队）

国家：_____

| 1. 警官警衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. 非警官警衔 | _____ 津贴 | | _____ 津贴 | |
|---|---|---|---|---|
| | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 | 2. 享受津贴人数 | 3. 人均月津贴 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

若贵国还有其他类型的津贴，请继续填写下页表格……

A ㈢部分：薪金和津贴（建制警察部队）

国家：_____

若有必要，请对问题 2 进行补充说明或做出解释，以便我们理解贵国在答复中提出的数字。

这是本部分调查表的最后一页

A ㈠部分：薪金和津贴（部队）

国家:_____

## 费用偿还率调查表

## B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器）

(以下披露的信息均为保密)

### 说　明

1. 本部分是费用偿还率调查表的一项内容，目的是收集关于贵国军队的个人服装、用具和装备（包括武器）费用的详细资料。
2. 请说明如在本年度将一典型的摩托化步兵营部署到维持和平特派团，可能发放给该营的个人服装、用具和装备（包括武器）的类型和数量。
3. 请分别说明在夏季和冬季两种条件下进行部署时可能分发给贵国军队的物品。
4. 请说明军官（如将、校、尉官）和非军官（如准尉、中士和二等兵）的情况。
5. 请以本国货币为单位并根据最新的获取/购买成本说明个人服装、用具和装备（包括武器）的费用。
6. 请在每一页上方注明贵国国名。

对本部分调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org。

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名: _____

头衔/职务: _____

电话: _____ 传真: _____

电话和传真号码格式: (国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子邮箱: _____

国家:_____

1. 请在下表根据最新的获取/购买费用填写贵国政府在夏季和冬季部署条件下发放给贵国军队全体官兵（军官和非军官）的物品(1)的单位成本（4）、每人数量（2）和使用寿命（3）。

## 个人服装

| | 夏季条件 | | | 冬季条件 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1<br>发放给全体官兵的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
| 武装带 | | | | | | |
| 帆布腰带 | | | | | | |
| 沙漠靴 | | | | | | |
| 作战靴 | | | | | | |
| 胶皮靴 | | | | | | |
| 臂章 | | | | | | |
| 外套 | | | | | | |
| 手套 | | | | | | |
| 防护手套 | | | | | | |
| 工作手套 | | | | | | |
| 工作罩衣 | | | | | | |
| 鞋垫 | | | | | | |
| 夹克 | | | | | | |
| 夹克式警服 | | | | | | |
| 防雨夹克 | | | | | | |
| 衬裤 | | | | | | |
| 长内衣裤 | | | | | | |
| 工装裤 | | | | | | |
| 大衣 | | | | | | |
| 手帕 | | | | | | |
| 单裤 | | | | | | |
| 套衫 | | | | | | |
| 雨衣 | | | | | | |
| 浴袍 | | | | | | |
| 长工作服 | | | | | | |

接下页……

国家:_____

| | 夏季条件 | | | 冬季条件 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1<br>发放给全体官兵的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
| 凉鞋 | | | | | | |
| 长袖衬衫 | | | | | | |
| 特种衬衫 | | | | | | |
| 正装鞋 | | | | | | |
| 运动/跑步鞋 | | | | | | |
| 短裤 | | | | | | |
| 袜子 | | | | | | |
| 长袜 | | | | | | |
| 短袜 | | | | | | |
| 运动服 | | | | | | |
| 吊带 | | | | | | |
| 运动衫 | | | | | | |
| 运动套装 | | | | | | |
| 领带 | | | | | | |
| 汗衫 | | | | | | |
| 内裤 | | | | | | |
| 薄作战服 | | | | | | |
| 套衫式制服 | | | | | | |
| 作战制服（套装） | | | | | | |
| 正装（套装） | | | | | | |
| 制服（套装） | | | | | | |
| 背心 | | | | | | |

此处空白

（调查表接下页）

B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器）

国家:_____

2. 请在下表根据最新的获取/购买费用填写贵国政府发放给贵国军队全体官兵（军官和非军官）的物品(1)的单位成本（4）、每人数量（2）和使用寿命（3）。

## 个人用具

| 1<br>发放给全体官兵的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|---|
| 帆布包 | | | |
| 毛毯 | | | |
| 防护眼镜 | | | |
| 作战头盔 | | | |
| 带垫头盔 | | | |
| 手枪套 | | | |
| 手枪带 | | | |
| 针线包 | | | |
| 提箱 | | | |
| 身份标记 | | | |
| 防破片背心 | | | |
| 救生背心 | | | |

此外空白

（调查表接下页）

国家:_____

3. 请在下表根据最新的获取/购买费用填写贵国政府发放给贵国军队全体官兵（军官和非军官）的物品(1)的单位成本（4）、每人数量（2）和使用寿命（3）。

## 个人装备

| 1<br>发放给全体官兵的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|---|
| 旅行包 | | | |
| 其他包 | | | |
| 手枪子弹 | | | |
| 步枪子弹 | | | |
| 其他子弹 | | | |
| 水壶 | | | |
| 清洁用刷子 | | | |
| 指南针 | | | |
| 餐具包 | | | |
| 饮水杯 | | | |
| 挖壕工具 | | | |
| 手电 | | | |
| 枪支，手枪 | | | |
| 枪支，步枪 | | | |
| 枪支，冲锋枪 | | | |
| 其他枪支 | | | |
| 听力保护装置 | | | |
| 作战刀 | | | |
| 折刀 | | | |
| 大砍刀 | | | |
| 弹仓/弹夹 | | | |
| 救生包（哨子、镜子） | | | |
| 浴巾 | | | |
| 手巾 | | | |
| 水处理包 | | | |
| 哨子 | | | |

B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器）

国家:_____

4. 是否还有以上各表没有提及但要发放给全体官兵（部队和建制警察部队）的任何其他物品(1)？ 如有，请在下表根据最新的获取/购买费用填写该物品的单位成本（4）、每人数量（2）和使用寿命（3）。该信息将用来评估问题 1-3 所包括的物品清单的全面性。

## 个人服装

| | 夏季条件 | | | 冬季条件 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1<br>发放给全体官兵的其他物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

## 个人用具

| 1<br>发放给全体官兵的其他物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器）

国家:_____

## 个人装备

| 1<br>发放给军官的其他物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

此外空白

（调查表接下页）

国家:_____

5. 是否还有以上各表没有提及但仅发放给军官(部队和建制警察部队)的任何额外/**其他物品(1)**？如有，请在下表根据最新的获取/购买费用填写该物品的**单位成本（4）**、**每人数量（2）**和**使用寿命（3）**。该信息将用来评估问题 1-3 所包括的物品清单的全面性。

## 个人服装

| | 夏季条件 | | | 冬季条件 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1<br>仅发放给军官的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

## 个人用具

| 1<br>仅发放给军官的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器）

国家:_____

## 个人装备

| 1<br>仅发放给军官的物品 | 2<br>数量(每人) | 3<br>使用寿命(按月计) | 4<br>单位成本(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

这是本部分调查表的最后一页

B 部分：个人服装、用具和装备（包括武器）

国家:_____

## 费用偿还率调查表

## C 部分：部署前的医疗费用（部署到维持和平特派团之前）

(以下披露的信息均为保密)

### 说　明

1. 本部分是费用偿还率调查的一项内容，目的是收集关于贵国军队医疗费用的详细资料。
2. 请说明如在本年度将一典型的摩托化步兵营部署到维持和平特派团，请对每人进行的医疗化验、检查和疫苗接种的类型和数量。
3. 请以本国货币为单位并根据最新的获取/购买成本说明医疗费用。所有成本/价格应仅限于每人的费用。
4. 如果问题的回答方式是在方格中划叉，在选定答案时应划叉如下：(☒)。
5. 请在每页上方注明贵国国名。

对本部分调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org。

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名: _____

头衔/职务: _____

电话: _____ 传真: _____

电话和传真号码格式: (国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子邮箱: _____

国家:_____

实验室化验:

1. 假设贵国在本年度要将一典型的摩托化步兵营部署到维持和平特派团，请在以下各项实验室化验中标出为确保士兵的身体状况适合部署到联合国维持和平特派团，需要进行的化验。请在所有适用的方格内划叉如下：(☒)。

血液:

☐ 血沈速度　☐ 血球分类计数　☐ 红血球

☐ 血球比容　☐ 血红蛋白　☐ 白血球

血液化学:

☐ 胆固醇　☐ 糖　☐ 脲或肌酸酐

☐ 尿酸

☐ 心电图

血清:

☐ 艾滋病毒　☐ 梅毒

☐ 大便检查

尿:

☐ 白蛋白糖　☐ 显微镜观察

2. 请说明贵国士兵在部署到联合国维持和平特派团之前进行问题 1 所列适用的实验室化验（1）的最新每人费用（2）。请仅以贵国货币为单位。

标明这些费用的有效日期 _____(年/月/日)

| 1. 实验室化验<br>(请仅注明适用化验项目的费用) | 2. 每人费用<br>(以贵国货币为单位) |
|---|---|
| 血液 | |
| 血液化学 | |
| 心电图 | |
| 血清 | |
| 大便检查 | |
| 尿 | |

C 部分：部署前的医疗费用（共 4 页、7 个问题）

国家:_____

X 光检查:

3. 假设贵国在本年度要将一典型的摩托化步兵营部署到维持和平特派团，请在以下各项 X 光检查中标出士兵在部署到联合国维持和平特派团之前要进行的检查。请在所有适用的方格内划叉如下：(☒)。

☐ 胸部 x 光检查

牙科 X 光检查

☐ 咬翼片 X 光检查　　☐ 咬合面 X 光检查　　☐ 全景 X 光检查

☐ 根尖周 X 光检查

☐ 其他 X 光检查

a) _____　　b) _____　　c) _____

4. 请说明你的士兵在部署到联合国维持和平特派团之前要做问题 3 所列适用的 X 光检查（1）的最新每人费用（2）。请仅以贵国货币为单位。

标明这些费用的有效日期 _____(年/月/日)

| 1. X 光检查<br>(请仅注明适用检查项目的费用) | 2. 每人费用<br>(以贵国货币为单位) |
|---|---|
| 胸部 X 光检查 | |
| 牙科 X 光检查 | |
| 其他 X 光检查: | ——————— |
| a) | |
| b) | |
| c) | |

此处空白

(调查表接下页)

C 部分：部署前的医疗费用（共 4 页、7 个问题）

国家:_____

疫苗接种:

5. 假设贵国在本年度要将一典型的摩托化步兵营部署到维持和平特派团，请在以下各项疫苗接种（可包括一项或多项预防针）当中标出士兵在部署到联合国维持和平特派团之前要接种的疫苗。请在所有适用的方格内划叉如下：(☒)。

☐ 甲型肝炎　☐ 乙型肝炎　☐ 脑膜炎

☐ 伤寒　☐ 流感（季节性）

6. 请根据最新获取/购买费用说明问题 6 所列适用的疫苗项目（1）的每针价格（3）和每人打针次数（2）。请仅以贵国货币为单位。

标明这些费用的有效日期（　　年　　月　　日）_____

| 1. 疫苗<br>(请仅注明适用检查项目的费用) | 2. 每人打针次数 | 3. 每针价格<br>(以贵国货币为单位) |
|---|---|---|
| 甲型肝炎 | | |
| 乙型肝炎 | | |
| 流感（季节性） | | |
| 脑膜炎 | | |
| 伤寒 | | |

7. 贵国军队采用什么方法来跟踪监测士兵的疫苗接种记录？请在适合的方格内划叉如下：(☒)。

☐ 政府记录　☐ 发给士兵个人的疫苗接种记录卡/本

☐ 如用其他方法，请说明:_____

_____

_____

_____

这是本部分调查表的最后一页

C 部分：部署前的医疗费用（共 4 页、7 个问题）

国家：_____

## 费用偿还率调查表

## D 部分：内陆运输（在本国国内的旅行）

(以下披露的信息均为保密)

### 说　明

1. 本部分是费用偿还率调查表的一项内容，目的是收集关于贵国军队在本国国内的旅行费用的详细资料。
2. 请分别说明本年度贵国一个典型的摩托化步兵营在部署之前前往上载地点（定义见词汇表）的交通方式和交通距离，以及在从维持和平特派团返回时自下载地点（定义见词汇表）开始的交通方式和交通距离。
3. 应该以贵国与联合国之间谅解备忘录中使用的上载地点和下载地点为准。
4. 说明的旅费应该以贵国货币为单位，以最新的获取成本/购买价格为准。
5. 如果问题的回答方式是在方格中划叉，在选定答案时应划叉如下：(☒)。
6. 请在每页上方注明贵国国名。

对本部分调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org。

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名：_____

头衔/职务：_____

电话：_____　传真：_____

电话和传真号码格式：(国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子邮箱：_____

国家：_____

1. 请说明贵国部队在部署到联合国维持和平特派团之前的上载地点：_____

3. 请说明，在通常情况下，贵国部队在从各自基地前往上载城市以部署到联合国维持和平特派团的时候多么经常地使用下列交通方式。请在所有适用的方格中划叉(☒)：

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 飞机： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 大巴： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 卡车： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 铁路/火车： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 船舶/渡船： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |

结合使用几种交通方式：

_____

_____ ☐ 总是 ☐ 经常 ☐ 有时 ☐ 从不

_____

4. 请说明，在通常情况下，部队在为了部署到联合国维持和平特派团而从基地前往上载城市时的旅程有多长。请在所有适用的方格中划叉(☒)：

飞机

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ 0-250 公里 | ☐ 251-350 公里 | ☐ 351-500 公里 | ☐ 501-800 公里 |
| ☐ 801-1 000 公里 | ☐ 1 001-1 500 公里 | ☐ 1 501-2 000 公里 | ☐ 2 000 公里以上 |

大巴

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ 0-100 公里 | ☐ 101-250 公里 | ☐ 251-350 公里 | ☐ 351-500 公里 |
| ☐ 501-800 公里 | ☐ 801-1 000 公里 | ☐ 1 001-1 500 公里 | ☐ 1 500 公里以上 |

卡车

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ 0-100 公里 | ☐ 101-250 公里 | ☐ 251-350 公里 | ☐ 351-500 公里 |
| ☐ 501-800 公里 | ☐ 801-1 000 公里 | ☐ 1 001-1 500 公里 | ☐ 1 500 公里以上 |

D 部分：内陆运输-本国境内的旅行

国家:_____

铁路/火车

☐ 0-100 公里 ☐ 101-250 公里 ☐ 251-350 公里 ☐ 351-500 公里

☐ 501-800 公里 ☐ 801-1 000 公里 ☐ 1 001-1 500 公里 ☐ 1 500 公里以上

船舶/渡船

☐ 0-100 公里 ☐ 101-250 公里 ☐ 251-350 公里 ☐ 351-500 公里

☐ 501-800 公里 ☐ 801-1 000 公里 ☐ 1001-1 500 公里 ☐ 1 500 公里以上

*6.* 请说明部队在部署到联合国维持和平特派团之前从基地前往上载地点时的每个士兵平均费用。还请结合你对问题 2 和问题 3 的答复说明每个士兵平均费用是如何计算出来的。(请仅以贵国货币为单位。)

_____

请说明:_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

4. 贵国部队在从联合国维持和平特派团返回基地时是否使用同样的交通方式?请在适当的方格中划叉(☒)。

☐ 是 ☐ 否

如果回答“是”,请跳过问题 6-10。

D 部分:内陆运输-本国境内的旅行

国家：_____

7. 请说明贵国部队在部署到联合国维持和平特派团之前的下载地点。_____

8. 请说明，在通常情况下，贵国部队在从联合国维持和平特派团返回，从下载城市前往各自基地的时候多么经常地使用下列交通方式。请在所有适用的方格中划叉(☒)：

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 飞机： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 大巴： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 卡车： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 铁路/火车： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |
| 船舶/渡船： | ☐ 总是 | ☐ 经常 | ☐ 有时 | ☐ 从不 |

结合使用几种交通方式：

_____

_____ ☐ 总是 ☐ 经常 ☐ 有时 ☐ 从不

_____

9. 请说明，在通常情况下，部队在从联合国维持和平特派团返回，从下载城市前往各自基地时的旅程有多长。请在所有适用的方格中划叉(☒)：

飞机

☐ 0-250 公里 ☐ 251-350 公里 ☐ 351-500 公里 ☐ 501-800 公里

☐ 801-1 000 公里 ☐ 1 001-1 500 公里 ☐ 1 501-2 000 公里 ☐ 2 000 公里以上

大巴

☐ 0-100 公里 ☐ 101-250 公里 ☐ 251-350 公里 ☐ 351-500 公里

☐ 501-800 公里 ☐ 801-1 000公里 ☐ 1 001-1 500 公里 ☐ 1 500 公里以上

卡车

☐ 0-100 公里 ☐ 101-250 公里 ☐ 251-350 公里 ☐ 351-500 公里

☐ 501-800 公里 ☐ 801-1 000 公里 ☐ 1 001-1 500 公里 ☐ 1 500 公里以上

D 部分：内陆运输-本国境内的旅行

国家：_____

铁路/火车

☐ 0-100 公里　☐ 101-250 公里　☐ 251-350 公里　☐ 351-500 公里

☐ 501-800 公里　☐ 801-1 000 公里　☐ 1 001-1 500 公里　☐ 1 500 公里以上

船舶/渡船

☐ 0-100 公里　☐ 101-250 公里　☐ 251-350 公里　☐ 351-500 公里

☐ 501-800 公里　☐ 801-1 000 公里　☐ 1 001-1 500 公里　☐ 1 500 公里以上

*9.* 请说明部队在从联合国维持和平特派团返回，从下载城市前往各自基地时的每个士兵平均费用。还请结合你对问题 7 和问题 7 的答复说明每个士兵平均费用是如何计算出来的。并请说明每个士兵平均费用的计算方法。(说明费用时请只以贵国货币为单位。)

_____

请说明：_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

这是本部分调查表的最后一页

D 部分：内陆运输-本国境内的旅行

国家：_____

## 费用偿还率调查表

## E 部分：每日津贴每日津贴

(以下披露的信息均为保密)

### 说　明

1. 本部分是为了征求你对联合国直接向参加维持和平特派团的贵国军队支付的“每日津贴”的意见。

2. 请在每页上方注明贵国国名。

对本部份调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名：_____

头衔/职务：_____

电话：_____ 传真：_____

电话和传真号码格式：(国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子邮箱：_____

国家：_____

**1.** 联合国于 1956 年开始实行“每日津贴”，当前的费率为每一名维和人员每天 1.28 美元。你对这样的每日津贴有何意见？

_____

_____

_____

_____

_____

_____

**2.** 请说明据你认为，哪些个人必需品(1)应该由联合国提供给维持和平部队的每日津贴支付，并请说明列入这些用品的理由(2)。请注意，这些用品的费用不应出自其他经费来源，例如维和人员费用偿还、维和特派团预算和部队派遣国自己的预算。

| 1. 用品 | 2. 列入用品的理由 |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

如果需要列入更多用品，请在下一页继续……

国家:_____

| 1. 项目 | 2. 列入项目的理由 |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

E 部分：每日津贴

国家:_____

**3.** 请说明贵国已经向执行维持和平任务或本国任务的本国士兵提供了哪些个人必需品。请说明这些用品(1)、发给每个士兵的数量(2)和发放频率(3)。

| 1. 用品 | 2. 发给每个士兵的数量 | 3. 发放频率 |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

这是本部分调查表的最后一页

E 部分：每日津贴

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

你如果对整个调查或对其中任何具体部分（请注明该部分的标题）有任何意见，请在下面提出。我们将参照你的意见改进今后的调查。

请说明：_____

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

# 费用偿还率调查表

## 词汇表

**获取成本**：根据促销、折扣或交割费用进行了调整，但是尚未计算任何销售税的货物或服务成本。

**津贴**：通常指的是作为士兵报酬的一部分，由雇主定期向其支付的款额，例如为危险工作津贴、外勤或作战津贴、军服或装备津贴、以及部署、住房、家属或交通津贴。

**基本月薪**：士兵在日历年度的一个月内领取的基本薪金总额；作为基本薪金定期付给士兵的那一部分报酬。这项报酬通常开列在贵国军队当前公开发表的薪金等级表或报酬范围当中，但有时随服役年数或者工作或职位的类别而变化。基本薪金通常是不包括津贴和其他形式的定期支付在内的核心报酬。

**营**：军事单位或建制，人数通常为 750 至 1 100 个官兵。

**血沉速度**：一项化验，衡量红血球（红细胞）于一个小时内在试管中的沉降速度。

**血蛋白检查**：一项化验，检查士兵血液内的蛋白含量。

**胆固醇**：一种固醇（类固醇和酒精的化合物）和脂质，存在于所有身体组织的细胞膜中，通过人的血浆在体内循环。

**每日津贴**：向一名已部署士兵支付的每日费用（见 per diem），用以满足其基本生活所需。

**牙科医疗**：牙齿、牙龈和相关口腔结构疾病的诊断、预防和治疗，包括缺陷牙齿的修复或更换。

**下载地区**：受调遣部队下船或下飞机的一般地点。

**心电图**：一种分析心脏电流的诊断性检查（也称为心动电流图）。

**上载地区**：预备部署的受调遣部队进行集结、准备并上船和/或上飞机的一般地点。

**辅助部队**：见“工程兵部队”。

**工程兵部队**：把工程知识、工具和技术用于作战的部队。作战工程兵部队在作战条件下运用工程工具和技术，可以执行多种多样的任务，包括架桥、铺路、埋雷或者发现和清除危险物。

**应享权益**：个人应该享有的权利。

**红血球**：含有血红蛋白的细胞，可以向身体输送氧气（亦称为红细胞）。红色来自血红蛋白。

**建制警察部队**：身为政府组织，负责维护法律和秩序的部队。

**血球比容计**：衡量红细胞在血液当中所占比重的仪器。

**血红蛋白**：哺乳动物和其他动物红血球内的含铁金属蛋白，可输送氧气。

**甲型肝炎**：一种传染性很强的肝脏疾病，由甲型肝炎病毒引起。甲型肝炎虽然通常没有其他类型的病毒肝炎那么严重，但是导致肝脏肿大，从而影响肝功能。

**乙型肝炎**：甲型肝炎病毒引起的严重肝脏传染病。某些人感染的乙型肝炎回转为慢性疾病，导致肝功能丧失、肝癌或肝硬化（一种致使肝脏永久受损的状况）。

**最高薪金**：在某一军衔或允许级别的薪金等级或报酬范围内可以达到的最高薪金。薪金上限应该是通过正常职业晋升达到的，不包括一次性支付，例如为长期服务提供的一次性支付。

**艾滋病毒/艾滋病**：一种慢性疾病，全称为人体免疫缺陷病毒/获得性免疫缺陷综合征。

**流行性感冒**：流行性感冒或“流感”是一种呼吸道传染疾病，每年能够使千百万人染病。流感传染性很强，流行时间主要是在晚秋、冬季或初春。流感通过咳嗽或喷嚏造成的传染性呼吸道分泌物的悬浮微粒或飞沫在人与人之间传染。

**内陆运输**：定义是：任何在本国境内通过飞机、大巴、卡车、铁路或船舶/渡船把人员从一个地点运往另一地点的方式。

**实验室化验**：对血液、尿或其他体内物质进行化验的医疗程序。化验可有助于作出诊断，制订治疗计划，检查治疗是否有效，或监测病情随着时间的推移发生的变化。

**白血球**：这种细胞是血液的组成部分，并作为免疫系统的一部分，有助于保护身体免于传染病和外部物质的感染。

**最低薪金**：某一军衔或允许级别的薪金等级或报酬范围内的最低薪金。

**谅解备忘录**：明确表达关于双方之间工作关系的期望、规定和条件的文件。

**脑膜炎球菌**：一种病菌，可导致脑膜和脊椎膜感染，包括发炎（流行性脑脊髓膜炎），或导致严重的血液感染（脑膜炎球菌血症）。

**军事人员**：军队的军官和士兵。

**军衔月薪表**：按军衔开列士兵基本月薪固定数额或下限至上限范围的薪金等级表。有时可以根据一些特性，例如服役年数、在现等级上的时间、士兵年龄、受扶养人数或职业专长进一步改动这类薪金等级表。

**摩托化步兵营**：在部队组织中配备卡车或其他无装甲车辆的步兵营。

**国家陆军**：军队，或更为具体地讲，系指军队中的所有地面部队。在一个国家的陆军中，军是由若干兵种组成的建制。

**国家货币**：一个国家的政府或中央银行发行的该国交换单位，其价值是贸易的基础。

**士官**：武装部队中军衔高于其他士兵的士兵，例如下士、中士或上士。

**非军官**：军队的下级管理人员。

**军官**：军队中任何拥有管理或指挥职位的人。

**薪酬范围**：为某个报酬等级或允许级别规定的从下限到上限之间的报酬率或薪金。通常用于确定士兵的报酬。

**薪酬**：用以交换货物或服务的货币。

**维持和平**：帮助饱受冲突之害的国家为持久和平创造条件。

**Per diem**：这是拉丁词，意思是“每天”，常常用来指雇员的每日开支或报销费用。

**集结地点**：行进中的部队或装备在军事行动之前集结和整顿的地方。

**购买价格**：在某一次订购中为货物或服务确定的合同价格。

**军衔**：军事组织内确定等级和指挥权的方法。“军官”的等级高于士兵。军衔最高的是各级“军官”，其次是“准尉”。“参谋士官”的军衔高于士官和下级士兵。（还请参阅“军官”和“士官”）。

**伤寒**：一种肠道传染病，对周身产生影响。伤寒是伤寒杆菌造成的，患者的大便中含有这种病菌。

**典型的**：显示某一群体、种类或分类所特有的品质或特点。

**接种疫苗**：把某种物质（疫苗）接种到体内，以产生抵抗某种疾病的自动免疫能力。

**X 光**：一种形式的离子射线，由医务和牙科专业人员用来为某个体内结构造影。

**薪金**：一种定期支付的对士兵所从事工作的报酬，通常是每周、每两周或每月支付一次。

**士兵**：一个应召或被征加入某个主权国家的军队，为保卫该国或其利益接受过训练并得到装备的人。在大多数国家，“士兵”一词泛指那些在陆、海、空三军（“军队”）服役的人。

**梅毒**：通过性行为传播的疾病，由梅毒螺旋菌导致。梅毒有很多其他英文名称，例如：Miss Siff、the Pox（或 greatpox，以区别于 smallpox，即天花。）和传统名称 lues。

**部队**：军事人员和士兵的统称。

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

# 部队指挥官实地调查表

# 每日津贴

## 200__年

管理部
方案规划、预算和账户厅
维持和平经费筹措司

UN Headquarters
First Avenue at 46th Street
New York, NY - 10017

USA

# 部队指挥官实地调查表

## 每日津贴

(以下披露的信息均为保密)

## 说　明

1. 本部分是为了征求你对联合国直接向参加维持和平特派团的部队支付的“每日津贴”的意见。

对本部份调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org。

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名：_____

头衔/职务：_____

电话：_____　　传真：_____

电话和传真号码格式：(国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子邮箱：_____

1. 请说明贵国特派任务区内用联合国提供的每日津贴支付的士兵个人必需品(1)及其每月购买数量(2)。

| 1. 用品 | 2. 每月购买数量 |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

部队指挥官实地调查：每日津贴

2. 请说明据你认为，哪些用品(1)及其所需数量(2)应该由每日津贴支付？请说明列入这些用品的理由(3)。请注意，这些用品的费用不应出自其他经费来源，例如维和人员费用偿还、维和特派团预算或贵国自己的预算。

| 1. 用品 | 2. 所需数量 | 3. 列入该用品的理由 |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

部队指挥官实地调查：每日津贴

3. 你对当前的每日津贴还有哪些其他建议？

这是本部分调查表的最后一页

部队指挥官实地调查：每日津贴

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

# 士兵实地调查表

# 每日津贴

## 200__年

管理部
方案规划、预算和账户厅
维持和平经费筹措司

UN Headquarters
First Avenue at 46th Street
New York, NY - 10017

USA

# 士兵实地调查表

## 每日津贴

(以下披露的信息均为保密)

## 说　明

1. 本部分是为了征求你对联合国直接向参加维持和平特派团的你支付的“每日津贴”的意见。

对本部份调查表若有任何疑问，请用电子邮件与我们联系：PFDmailbox@UN.org

请注明贵国的联系人，以便联合国对本部分调查表中的答复有任何疑问时联系。

姓名：_____

头衔/职务：_____

电话：_____　　传真：_____

电话和传真号码格式:　(国家号)-(城市号)-(电话号码)

电子邮箱：_____

1. 请说明贵国特派任务区内用联合国提供的每日津贴支付的士兵个人必需品(1)及其每月购买数量(2)。

| 1. 用品 | 2. 每月购买数量 |
|---|---|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

士兵实地调查：每日津贴

2. 请说明据你认为，哪些用品(1)及其所需数量(2)应该由每日津贴支付？请说明列入这些用品的理由(3)。请注意，这些用品的费用不应出自其他经费来源，例如维和人员费用偿还、维和特派团预算或贵国自己的预算。

| 1. 用品 | 2. 所需数量 | 3. 列入该用品的理由 |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

3. 你对当前的每日津贴还有哪些其他建议？

这是本部分调查表的最后一页

士兵实地调查：每日津贴